

Formular „Folgeantrag“

WICHTIGE INFORMATIONEN

- Das vorliegende Formular ist zu verwenden, wenn Sie bereits eine Studienbeihilfe für den gleichen Studienabschnitt beantragt haben. Wenn Sie zum ersten Mal eine Studienbeihilfe für einen Studienabschnitt beantragen, verwenden Sie bitte das Formular „Erstantrag“. (1. Studienabschnitt - BTS/Bachelor, 2. Studienabschnitt - Master, 3. Studienabschnitt - Promotion)
- Bitte füllen Sie das Formular wenn möglich am PC aus und reichen Sie es bis spätestens **30. November 2019** ein.
- Wir empfehlen entweder das Formular persönlich abzugeben oder per Einschreiben mit Rückschein zu versenden. CEDIES versendet keine Empfangsbestätigungen.
- Alle Dokumente müssen in luxemburgischer, französischer, deutscher oder englischer Sprache verfasst sein; für alle anderen Sprachen ist eine offizielle Übersetzung beizufügen (Liste der vereidigten Übersetzer auf www.mj.public.lu)
- Nach Einreichung des Formulars können keine zusätzlichen Belege mehr hinzugefügt werden. Bitte warten Sie auf ein offizielles Schreiben des CEDIES, in dem Sie um die fehlenden Unterlagen gebeten werden.
- Bitte geben Sie bei jedem Kontakt mit dem CEDIES Ihre Aktennummer oder Ihre nationale Identifikationsnummer an.

Beizufügende Belege

Sie können alle Belege auf www.cedies.lu oder über den folgenden Link einsehen: [Beizufügende Belege](#).

Informationen zur Nichtvereinbarkeit

Sie müssen alle Beihilfen angeben, die Sie in Ihrem Wohnsitzland beziehen.

Dazu zählen folgende:

- a) staatliche Studienbeihilfen und gleichwertige Beihilfen (Stipendien des CROUS, Bourse régionale pour les formations sociales et paramédicales in Frankreich, kommunale Stipendien*, BAföG, Allocations d'études in Belgien usw.)
- b) alle sonstigen finanziellen Beihilfen (Kindergeld, Wohnungsbeihilfe usw.)

Achtung: Der Student muss alle erforderlichen Schritte in seinem Wohnsitzland unternehmen, um dort eine Studienbeihilfe zu beantragen. Die offizielle Antwort der zuständigen Behörde (Bewilligung oder Ablehnung) ist dem Formular beizufügen.

Anmerkung:

*Stipendien, die aufgrund eines besonderen Verdienstes vergeben werden, sowie die im Rahmen eines internationalen Mobilitätsprogramms (Erasmus+) gezahlten Stipendien sind nicht betroffen.

Sozialversicherungsnummer:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Stipendium und Darlehen

Das **Basisstipendium** und das **Darlehen** werden automatisch bewilligt, wenn Sie die Voraussetzungen erfüllen.

Kreuzen Sie bitte die anderen Arten von Stipendien an, die Sie beantragen möchten:

Zuschlag für Immatrikulationsgebühren

Für das laufende Studienjahr/Semester schon gezahlter Gesamtbetrag:

Beizufügende Belege

- Rechnung und Zahlungsbelege (Daueraufträge sind nicht zulässig)

Mobilitätsstipendium

Sind Sie am Studienort umgezogen? Ja Nein

Beizufügende Belege

- ➔ wenn Sie "Ja" angekreuzt haben, fügen Sie bitte folgende Belege bei
- Kopie des Mietvertrags / Bescheinigung über eine Wohngemeinschaft
- Zahlungsbeleg für die Miete
- Ich habe keinen Mietvertrag.
- ← Erklärungen

Sozialstipendium (angeben)

- nur das Darlehen (keine Belege erforderlich)
- nur das Stipendium*
- das Stipendium und das Darlehen*

Beizufügende Belege

- ➔ * Wenn Sie „nur das Stipendium“ oder „das Stipendium und das Darlehen“ angekreuzt haben, füllen Sie bitte Anhang 1 aus und fügen Sie die erforderlichen Belege bei.

Familienstipendium

Das Familienstipendium wird mit einer einmaligen Zahlung im Sommersemester ausgezahlt.

Angaben zum Studenten

● Wie viele ECTS-Punkte haben Sie in Ihrem derzeitigen Studiengang erworben?

Anmerkung:

- Haben Sie den Studiengang oder die Bildungseinrichtung gewechselt? Ja Nein
- Haben Sie hinsichtlich Ihres Einkommens eine Änderung zu melden? Ja Nein

Beizufügende Belege

- Von der Bildungseinrichtung ausgestellte endgültige Immatrikulationsbescheinigung

Beizufügende Belege, wenn Sie für den ersten Studienabschnitt immatrikuliert sind

- Ergebnisse / Bescheinigung der Bildungseinrichtung mit der Anzahl der erworbenen ECTS-Punkte
- ➔ Wenn Sie „Ja“ angekreuzt haben, füllen Sie bitte Anhang 2 aus
- ➔ Wenn Sie „Ja“ angekreuzt haben, füllen Sie bitte Anhang 3 aus

Sozialversicherungsnummer:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Finanzielle Beihilfe aus dem Wohnsitzland

CROUS oder Bourse du conseil régional (FR), BAföG (DE), Allocations d'études (BE) usw.

Achtung:

Bevor sie ihren Antrag in Luxemburg stellen, müssen Sie bereits alle erforderlichen Schritte in ihrem Wohnsitzland unternommen haben um dort eine Studienbeihilfe zu bekommen. Der offizielle Bescheid für das laufende Studienjahr muss dem Antrag für eine staatliche Studienbeihilfe aus Luxemburg beigefügt werden. Ohne diesen Bescheid kann die finanzielle Beihilfe nicht bewilligt werden. Ablehnungsbescheide welche die Behörde wegen administrativen Gründen erteilt, wie beispielsweise abgelaufene Frist oder fehlende Dokumente, werden nicht akzeptiert.

Beizufügende Belege

- Bescheid über die Bewilligung oder Ablehnung von der im Wohnsitzland erhältlichen finanziellen Beihilfen

Beispiele von beizufügenden Belege

- Nichtansässige [Frankreich](#)
- Nichtansässige [Belgien](#)
- Nichtansässige [Deutschland](#)
- Nichtansässige [Andere](#)

Sonstige Stipendien aus dem Wohnsitzland

Haben Sie ein anderes Stipendium für das laufende Semester erhalten?

Ja Nein

➔ wenn Sie "Ja" angekreuzt haben, fügen Sie bitte folgenden Beleg bei

- Nachweis über die Art und Höhe des bewilligten Stipendiums

Kindergeld

Für den Studenten ab August 2019 gezahlter monatlicher Betrag (betrifft nicht die in Frankreich oder in Luxemburg ansässige Studenten)

- kürzlich ausgestellte Bescheinigung der zuständigen Kasse für Kindergeld

Beispiele von beizufügenden Belege

- Nichtansässige [Belgien](#)
- Nichtansässige [Deutschland](#)
- Nichtansässige [Andere](#)

Wohnungsbeihilfe (APL, ALF, ALS usw.)

In meinem Wohnsitzland gibt es keine Wohnungsbeihilfe für Studenten. (keine beizufügende Belege)

Ich beantrage keine Wohnungsbeihilfe. (keine beizufügende Belege)

Ich beziehe eine Wohnungsbeihilfe. (siehe beizufügende Belege ➔)

Ich kann derzeit keine Belege beifügen, weil:

Ich habe eine Wohnungsbeihilfe beantragt, aber noch keine Antwort von der CAF erhalten.

Ich habe meine Wohnungsbeihilfe noch nicht beantragt.

Beizufügende Belege

- eine Bescheinigung über den monatlichen Betrag der vom Studenten bezogenen Wohnungsbeihilfen * (siehe Anmerkung)
- eine Bescheinigung über die Nichtzahlung oder Einstellung der Zahlung der Beihilfe * (siehe Anmerkung)

Anmerkung:

- * Die Bescheinigung muss:
- aktuellen Datums sein (nicht vor dem 1. August 2019 ausgestellt)
 - auf den Namen des Studenten ausgestellt sein
 - von der Familienkasse der Region Ihrer Studienanschrift stammen
 - den monatlichen Betrag der seit dem 1. August 2019 bezogenen Wohnungsbeihilfen ausweisen

Achtung

Ohne Angaben zum Datum des Beginns einer monatlichen Leistung beispielsweise der Einstellung der Zahlung, zieht das Cedies die Leistung für den 6-monatigen Zeitraum zwischen 1. August 2019 und dem 31. Januar 2020 automatisch ab.

Gegebenenfalls können Sie einen Antrag auf Neuberechnung Ihres Stipendiums einreichen. Dieser Antrag ist schriftlich und samt des oben genannten Belegs der zuständigen Behörde einzureichen.

Sozialversicherungsnummer:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Datenschutzklausel

Bitte beachten Sie, dass Ihre personenbezogenen Daten vom Ministerium für Hochschulwesen und Forschung (Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche) in Übereinstimmung mit den gesetzlich geltenden Datenschutzvorschriften und, wie in den Datenschutzrichtlinien des Ministeriums für Hochschulwesen und Forschung (Politique de confidentialité du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche) eingehender detailliert, verarbeitet werden. Die Datenschutzrichtlinien des Ministeriums für Hochschulwesen und Forschung sind verfügbar unter:

<https://cedies.public.lu/fr/support/aspects-legaux/politique-confidentialite-mesr.html>.

Falschangaben

Wer eine der staatlichen Beihilfen auf der Grundlage wissentlich falscher oder unvollständiger Angaben bezogen hat, muss die bezogenen Beihilfen unverzüglich erstatten und kann mit den in Artikel 496 des Strafgesetzbuchs vorgesehen Strafen geahndet werden.

Hiermit bestätige ich, die oben stehenden Hinweise zur Kenntnis genommen zu haben, und ich erkläre, dass die von mir gemachten Angaben vollständig und richtig sind.

Ort

Datum

--	--	--

 Unterschrift


Ein nicht unterzeichnetes Formular ist ungültig.

Anhang 1

Sozialversicherungsnummer:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Angaben zum Sozialstipendium

Auszufüllen, wenn Sie „nur das Stipendium“ oder „das Stipendium und das Darlehen“ angekreuzt haben.

Angaben zu den Personen, die zum Unterhalt des Studenten beitragen

Name:

Vorname:

Familienbeziehung zum Studenten

Arbeitsort:

Personenstand:

Luxemburg

ledig

Ausland

verheiratet

Europäische Institution

in einer eingetragenen

Internationale Institution

Lebenspartnerschaft

geschieden

Anmerkung:

Name:

Vorname:

Familienbeziehung zum Studenten

Arbeitsort:

Personenstand:

Luxemburg

ledig

Ausland

verheiratet

Europäische Institution

in einer eingetragenen

Internationale Institution

Lebenspartnerschaft

geschieden

Anmerkung:

Beizufügende Belege

- Eine aktuelle Einkommensbescheinigung ausgestellt durch das Steueramt (ACD - www.impots.directs.public.lu), dass für Ihr Wohnsitzland zuständig ist.
- für in Frankreich ansässige Personen
Steueramt LUXEMBOURG Y
E-Mail: pphluxy@co.etat.lu
 - für in Deutschland ansässige Personen
Steueramt LUXEMBOURG Z
E-Mail: pphluxz@co.etat.lu
 - für in anderen Ländern ansässige Personen
Steueramt LUXEMBOURG X
E-Mail: pphluxx@co.etat.lu

Achtung:

Falls in der Einkommensbescheinigung „non imposable par voie d'assiette“ (nicht im Wege der Steuerveranlagung steuerpflichtig) angegeben ist, fügen Sie bitte ebenfalls alle vom Arbeitgeber, der Rentenkasse usw. in Luxemburg erstellten Lohn-/Gehalts-, Renten- oder Arbeitslosengeldbescheinigungen des Jahres 2018 bei.

Zusätzliche Belege für nicht gebietsansässige Studenten

- Kürzlich von der Steuerbehörde Ihres Wohnsitzlandes erstellter Steuerbescheid, der den steuerpflichtigen Betrag für jede Person angibt, die zum Haushalt des Studenten gehört und/oder zu dessen Unterhalt beiträgt (mehrere Bescheinigungen, falls der Haushalt nicht gemeinsam veranlagt wird).

Zusätzliche Belege für Beamte/Bedienstete einer internationalen oder europäischen Institution:

- Von der Institution an das CEDIES erstellte Bescheinigung für das Jahr 2018.

Anhang 2

Sozialversicherungsnummer:

Angaben zum derzeitigen Hochschulstudium

Nur ausfüllen, wenn Sie den Studiengang oder die Bildungseinrichtung gewechselt haben.

Sie studieren derzeit:

in Vollzeit

in Teilzeit*

Dual

in Form eines Fernstudiums*

* Wenn Sie ein Fern- oder Teilzeitstudium absolvieren, geben Sie bitte die Zahl der ECTS an, für die Sie in diesem Semester immatrikuliert sind

Studiengang: (z. B.: Jura, Sprachen, Wirtschaft,...)

Abschluss, den Sie derzeit anstreben: (BTS, CPGE, Bachelor, Master, Promotion, ...)

Für welches Jahr des Studiengangs sind Sie im Studienjahr 2019-2020 immatrikuliert?

1.

2.

3.

4.

5.

sonstiges:

Vollständiger Name der Bildungseinrichtung:

Ortschaft:

Land:

Ich leiste ein Mobilitätssemester

Beizufügende Belege

Von der Bildungseinrichtung ausgestellte endgültige Immatrikulationsbescheinigung

Angaben zu abgeschlossenen Hochschulstudien

Erworbene Diplome	Studiengang	Jahr des Erwerbs

Anhang 3

Sozialversicherungsnummer:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Angaben zu den Einkünften des Studenten

Nur ausfüllen, wenn Sie eine Änderung hinsichtlich Ihres Einkommens zu melden haben.

Verfügen Sie im Studienjahr 2019-2020 über Einkünfte? Ja Nein

Lieu de travail:

- Luxemburg
- Ausland
- Europäische Institution
- Internationale Institution

Nature du revenu:

- Lohn
- Aus-/Weiterbildungsvertrag
- Arbeitslosengeld
- RMG
- Waisenrente
- Vergütetes Praktikum

sonstige:

Bitte geben Sie die Einkünfte der vergangenen drei Monate an:

Monat	Steuerpflichtiger Betrag

Zusätzliche Informationen:

Ich habe meine berufliche Tätigkeit, eingestellt um ein Studium zu beginnen/ wieder aufzunehmen, dies seit dem

--	--	--

Ich werde meine Arbeitszeit reduzieren, um ein Studium zu beginnen/ wieder aufzunehmen, dies ab dem

--	--	--

Anmerkungen:

Beizufügende Belege

- die letzten drei Lohnzettel, Bescheinigungen über Arbeitslosengeld, garantiertes Mindesteinkommen (RMG), Waisenrente usw. oder Arbeitsvertrag, falls noch keine Lohnzettel vorliegen